

416448-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen (HLF) für die Feuerwehr der Stadt Gelsenkirchen

OJ S 115/2026 17/06/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

E-mail: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen (HLF) für die Feuerwehr der Stadt Gelsenkirchen

Opis: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen für die Feuerwehr der Stadt Gelsenkirchen.

Identifikátor postupu: 510abbaa-e06a-4fdd-aac7-033fdc88af7a

Interný identifikátor: 10/4.1-2026-0293

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt in Absprache mit der Feuerwehr Gelsenkirchen.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6SYT2PC8711# WICHTIGE

HINWEISE: Entgegen den Ausführungen in der Anfrage zur Angebotsabgabe (VHB NRW 321 EU) und den Hinweisen zur Form der Einreichung von Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträgen und Angeboten (VHB NRW 312/322 EU) gelten nicht die Bewerbungs- und Vertragsbedingungen des Landes NRW (VHB NRW Formular 511 EU). Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages (mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung mindestens 14 Tage betragen muss, ein entsprechend reduzierter Angebotspreis mit Zahlungsziel nach GWB i. V. m. VOL/B angeboten werden. Für die Dauer der Leistungserbringung ist der Auftragnehmer verpflichtet,

gleichzeitig jede direkte oder indirekte Tätigkeit für oder im Interesse von Unternehmen oder sonstigen Dritten zu unterlassen, die an der oben genannten Maßnahme und/oder der beauftragten Leistung in welcher Art und Weise auch immer interessiert, involviert oder beteiligt sind und sein könnten. Ein Verstoß gegen dieses Wettbewerbsverbot ist für den Auftraggeber ein wichtiger Grund, den Vertrag außerordentlich zu kündigen. Bei der Abgabe des Angebotes einer Bietergemeinschaft müssen alle der Bietergemeinschaft zugehörigen Unternehmen der Stadt Gelsenkirchen angezeigt werden. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen sich zur Bildung einer Arbeitsgemeinschaft zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung im Falle der Zuschlagserteilung auf das Angebot der Bietergemeinschaft verpflichten. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen gegenüber der Stadt Gelsenkirchen mit Angebotsabgabe ihre gesamtschuldnerische Haftung für Verbindlichkeiten aus der ausgeschriebenen Leistung erklären. Ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss als deren bevollmächtigte/r Vertreter*in bei Abgabe des Angebotes benannt werden. Eine Weitergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer darf nur mit Zustimmung der Stadt Gelsenkirchen erfolgen. Der Unterauftragnehmer muss in wirtschaftlicher und technischer Hinsicht hinreichend Gewähr für die ordnungsgemäße Vertragserfüllung bieten. Der Auftragnehmer hat die Unterauftragnehmer und den Leistungsumfang der Stadt Gelsenkirchen schriftlich anzuzeigen. Ein Wechsel des Unterauftragnehmers während der Vertragslaufzeit bedarf der Zustimmung der Stadt Gelsenkirchen. Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen. Enthalten die Vertrags- und Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten und/oder Fehler, so hat der Bieter unverzüglich den Auftraggeber vor Angebotsabgabe schriftlich darauf hinzuweisen. Eine Kommunikation findet ausschließlich über das Kommunikationstool des Vergabemarktplatzes statt. Die Angebotsdokumente sind bitte in Windows kompatiblen Formaten hochzuladen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 3

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Účasť v zločineckej organizácii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Podvod: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Korupcia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Porušenie povinnosti platiť dane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Platobná neschopnosť: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Aktíva spravované likvidátorom: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Závažné odborné pochybenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB; siehe auch Formular 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fahrzeug

Opis: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen für die Feuerwehr Gelsenkirchen. Hier: Fahrzeug gemäß Leistungsbeschreibung.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Možnosti:

Popis možností: Es sind von dem Bieter ZWEI unterschiedliche Fahrzeugvarianten anzubieten. Einmal die "Standardvariante" und einmal die "Standardvariante inkl. der OPTIONAL-Positionen". Ausschlaggebend für die Wertung ist der Angebotspreis für die "Standardvariante" OHNE Optional-Positionen. Das Angebot mit dem günstigsten Preis für diese Ausstattungsvariante erhält den Zuschlag.

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt in Absprache mit der Feuerwehr Gelsenkirchen.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Das Fahrzeug muss über einen Diesel-Motor mit EURO V oder VI.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Allgemeiner Gesamtumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur /Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur/Technische Ausstattung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - techn./berufl. Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, falls erforderlich.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - wirtschaftl./finanz. Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, sofern erforderlich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: T1/L - Erklärung des Bietenden - Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 2 - Bitte benennen Sie möglichst drei Referenzen der vergangenen drei Jahre, sowie den gerundeten Wert des Auftrages; die benannten Referenzen sollten in Art und Umfang möglichst der ausgeschriebenen Leistung entsprechen.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Qualifizierte Referenzliste (gültig für Los 1) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - T1 - Bewerber/Bietergemeinschaft: Formular 531, sofern zutreffend -

T1 - Eigenerklärung - Ausschlussgründe: Formular 521 - T1 - Eigenerklärung - Sanktionen-

EU: Eigenerklärung Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung

(EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18.

Dezember 2023. - T1 - Informationen Unteraufträge bei Angebotsabgabe: Formular 533a,

sofern erforderlich und zumutbar. ** Mittels Dritterklärung: - Zertifikat über Crashtest (gültig für

Lose 1 und 2) - Zulassungsbescheinigungen der Prüfstellen (der Gutachten / Crashtests)

(gültig für Lose 1 und 2) ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Baupläne,

Konstruktionszeichnungen und Beladepläne (gültig für Los 2) - Energie- und Gewichtsbilanz

(gültig für Los 2)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten

Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den

Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages

(mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung

mindestens 14 Tage betragen muss, ein entsprechend reduzierter Angebotspreis mit

Zahlungsziel nach VOL/B angeboten werden.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Nachfolgende Fristenregelungen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bestehen: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bietenden Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle unverzüglich - d.h. abhängig von den jeweiligen Umständen des Einzelfalls maximal 10 bis 14 Tage - zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bietenden spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 3 GWB), damit die Bietenden für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der/die Bietende wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

5.1. **Časť: LOT-0002**

Názov: Auf- und Ausbau inkl. Beladung

Opis: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen für die Feuerwehr Gelsenkirchen. Hier: Auf- und Ausbau inkl. Beladung gemäß Leistungsbeschreibung.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Možnosti:

Popis možností: Es sind von dem Bieter ZWEI unterschiedliche Fahrzeugvarianten anzubieten. Einmal die "Standardvariante" und einmal die "Standardvariante inkl. der OPTIONAL-Positionen". Ausschlaggebend für die Wertung ist der Angebotspreis für die "Standardvariante" OHNE Optional-Positionen. Das Angebot mit dem günstigsten Preis für diese Ausstattungsvariante erhält den Zuschlag.

5.1.2. **Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt in Absprache mit der Feuerwehr Gelsenkirchen.

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:
other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Das Fahrzeug muss über einen Diesel-Motor mit EURO V oder VI.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy,
Prevenca a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Allgemeiner Gesamtumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur /Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur/Technische Ausstattung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - techn./berufl. Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, falls erforderlich.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - wirtschaftl./finanz.
Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, sofern erforderlich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: T1/L - Erklärung des Bietenden - Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 2 - Bitte benennen Sie möglichst drei Referenzen der vergangenen drei Jahre, sowie den gerundeten Wert des Auftrages; die benannten Referenzen sollten in Art und Umfang möglichst der ausgeschriebenen Leistung entsprechen.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Qualifizierte Referenzliste (gültig für Los 1) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **
Mittels Eigenerklärung: - T1 - Bewerber/Bietergemeinschaft: Formular 531, sofern zutreffend -
T1 - Eigenerklärung - Ausschlussgründe: Formular 521 - T1 - Eigenerklärung - Sanktionen-
EU: Eigenerklärung Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung
(EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18.
Dezember 2023. - T1 - Informationen Unteraufträge bei Angebotsabgabe: Formular 533a,
sofern erforderlich und zumutbar. ** Mittels Dritterklärung: - Zertifikat über Crashtest (gültig für
Lose 1 und 2) - Zulassungsbescheinigungen der Prüfstellen (der Gutachten / Crashtests)
(gültig für Lose 1 und 2) ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Baupläne,
Konstruktionszeichnungen und Beladepläne (gültig für Los 2) - Energie- und Gewichtsbilanz
(gültig für Los 2)
Elektronická fakturácia: Povinná
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno
Mechanismus financovania: Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten
Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den
Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages
(mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung
mindestens 14 Tage betragen muss, ein entsprechend reduzierter Angebotspreis mit
Zahlungsziel nach VOL/B angeboten werden.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Nachfolgende Fristenregelungen zur Einlegung von
Rechtsbehelfen bestehen: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick
auf das hiesige Vergabeverfahren die Bietenden Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie
erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle unverzüglich - d.h. abhängig von den jeweiligen
Umständen des Einzelfalls maximal 10 bis 14 Tage - zu rügen haben und weiterhin Verstöße
gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen
erkennbar sind, von den Bietenden spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe
gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 3 GWB), damit die
Bietenden für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor
der Vergabekammer anstreben können. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge
nicht abhelfen zu wollen, kann der/die Bietende wegen Nichtbeachtung der
Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach
Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig
(§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt
Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.
1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale
Beschaffungsstelle

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Hydraulisches Rettungsgerät

Opis: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschfahrzeugen für die Feuerwehr Gelsenkirchen. Hier: Hydraulisches Rettungsgerät gemäß Leistungsbeschreibung.

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Možnosti:

Popis možností: Es sind von dem Bieter ZWEI unterschiedliche Fahrzeugvarianten anzubieten. Einmal die "Standardvariante" und einmal die "Standardvariante inkl. der OPTIONAL-Positionen". Ausschlaggebend für die Wertung ist der Angebotspreis für die "Standardvariante" OHNE Optional-Positionen. Das Angebot mit dem günstigsten Preis für diese Ausstattungsvariante erhält den Zuschlag.

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt in Absprache mit der Feuerwehr Gelsenkirchen.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Das Fahrzeug muss über einen Diesel-Motor mit EURO V oder VI.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Allgemeiner Gesamtumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Gesamtumsatz/Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 1 - Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezogen auf die ausgeschriebenen Leistung in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur /Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: T1 - Erklärung des Bietenden - Unternehmensstruktur/Technische Ausstattung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 3 - Beschreibung der Unternehmensstruktur sowie der personellen und technischen Ausstattung.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - techn./berufl. Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, falls erforderlich.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: T1 EU - Erklärung Eignungsleihe - wirtschaftl./finanz. Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Formular 534a, sofern erforderlich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: T1/L - Erklärung des Bietenden - Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anlage 1 Nr. 2 - Bitte benennen Sie möglichst drei Referenzen der vergangenen drei Jahre, sowie den gerundeten Wert des Auftrages; die benannten Referenzen sollten in Art und Umfang möglichst der ausgeschriebenen Leistung entsprechen.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Qualifizierte Referenzliste (gültig für Los 1) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SYT2PC8711>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - T1 - Bewerber/Bietergemeinschaft: Formular 531, sofern zutreffend -

T1 - Eigenerklärung - Ausschlussgründe: Formular 521 - T1 - Eigenerklärung - Sanktionen-

EU: Eigenerklärung Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung

(EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18.

Dezember 2023. - T1 - Informationen Unteraufträge bei Angebotsabgabe: Formular 533a,

sofern erforderlich und zumutbar. ** Mittels Dritterklärung: - Zertifikat über Crashtest (gültig für

Lose 1 und 2) - Zulassungsbescheinigungen der Prüfstellen (der Gutachten / Crashtests)

(gültig für Lose 1 und 2) ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Baupläne,

Konstruktionszeichnungen und Beladepläne (gültig für Los 2) - Energie- und Gewichtsbilanz

(gültig für Los 2)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten

Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den

Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages

(mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung

mindestens 14 Tage betragen muss, ein entsprechend reduzierter Angebotspreis mit

Zahlungsziel nach VOL/B angeboten werden.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Nachfolgende Fristenregelungen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bestehen: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bietenden Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle unverzüglich - d.h. abhängig von den jeweiligen Umständen des Einzelfalls maximal 10 bis 14 Tage - zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bietenden spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 3 GWB), damit die Bietenden für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der/die Bietende wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Registračné číslo: 05513-31001-73

Poštová adresa: Wildenbruchplatz 7

Mesto: Gelsenkirchen

PSČ: 45888

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

E-mail: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de

Telefón: +49 2091692267

Fax: +49 2091693530

Internetová adresa: <https://www.gelsenkirchen.de>

Profil kupujúceho: https://www.gelsenkirchen.de/de/rathaus/informationen/kommunale_ausschreibungen/index.aspx

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Registračné číslo: 05513-31001-73

Poštová adresa: Wildenbruchplatz 7

Mesto: Gelsenkirchen

PSČ: 45888

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

E-mail: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de

Telefón: +49 209169

Fax: +49 2091693530

Internetová adresa: <https://www.gelsenkirchen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 2514110

Fax: +49 2514112165

Internetová adresa: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e0c35629-59c6-46a0-b470-82ff2b8d8826 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/06/2026 15:02:22 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 416448-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 115/2026

Dátum uverejnenia: 17/06/2026